2/1R75

10/532121 JC13 RECTPTO 20 APR 2005 ENGLIST TRANSLATION

WO 2004/038748

PCT/DE2003/003362

Description

25

30

Production of a breaker pole with solid-material insulation

-1-

5 The invention relates to a method for producing a breaker pole with solid-material insulation and having at least one drive opening which is provided for the purpose of introducing a drive movement.

The invention also relates to a breaker pole with solid-10 material insulation for the purpose of interrupting an electrical current having a drive opening which is provided for the purpose of introducing a drive movement, a breaker, which has a breaker housing, and a sheath, which is made of an insulating material, is provided with a connection part 15 and in which the breaker is fixed, an intermediate space formed between the sheath and the breaker housing being filled up by a compensating compound such that the breaker at least partially surrounded by the is 20 compensating compound.

Such a method and such a breaker pole are already known from DE 197 12 182 A1. In accordance with the previously known method, firstly a vacuum-operated breaker having a vacuum housing is produced. The vacuum housing is made of a hollow-cylindrical ceramic section which is sealed in a gas-tight manner by end-side metal walls. A fixed contact and, axially opposite this, a moving contact are arranged in the interior of the vacuum housing, the fixed contact being fixedly connected to one of the end-side metal walls. The moving contact is held by a switching rod which passes through the end-side metal wall, remote from the fixed contact, and which is provided for the purpose

introducing a drive movement of a drive unit.

For the purpose of producing the solid-material insulation of the breaker pole, a shrink sleeve which is made of an elastic rubber is pushed over the breaker which is provided with connection parts. In this case, the shrink sleeve is held in a cylindrical shape by plastic helices which makes it easier to push it over the cylindrical vacuum housing. Once the plastic helices have been removed, the sleeve, is made of ethylene-propylene-diene rubber, which positioned evenly on the vacuum housing. Once the rubber has been applied, the vacuum-operated breaker encapsulated by aromatic or cycloaliphatic, filled epoxy resins using conventional pressure-gel methods, the rubber serving to seal the casting mold to form the mold core. The shrink sleeve acts as a compensating compound for the purpose of compensating for temperature-dependent volume expansions of the breaker, which may lead to undesirable cracks in the solid-material insulation.

20

25

30

15

10

The abovementioned method has the disadvantage that the solid-material insulation cannot be produced independently of a breaker. Once the breaker is complete, the breaker therefore needs to be transported in a laborious manner to the production site of the solid-material insulation. This is particularly disadvantageous when the production of the solid-material insulation is the responsibility of a supplier. In this case, the breaker generally needs to first be transported to the supplier and then back again to the breaker manufacturer with the solid-material sheath.

It is therefore the object of the invention to provide a method of the type mentioned initially with which transportation of the breaker to the production site of the

solid-material sheath is avoided.

5

It is also the object of the invention to provide a breaker pole with solid-material insulation of the type mentioned initially which is cost-effective.

object by a method achieves this The invention producing a breaker pole with solid-material insulation and having a drive opening which is provided for the purpose of 10 introducing a drive movement, in the case of which a breaker having a switching housing, which has a drive side through which a switching rod passes, and a dimensionally stable sheath, which is made from insulating material and connection part, are produced provided with a independently of one another, in the case of which the 15 breaker is fixed in the sheath such that the breaker housing (with the exception of the drive side) and the sheath provided with the connection part intermediate space which is open towards the drive opening, in the case of which the intermediate space is then filled 20 fluid compensating compound, and finally the with а compensating compound cures.

The invention achieves this object on the basis of the breaker pole mentioned initially by the fact that a casting channel is provided in the sheath, which is provided with the connection part, for the purpose of producing the compensating compound once the breaker has been assembled.

According to the invention, the dimensionally stable sheath and the breaker to be insulated can be produced independently of one another. Only once production of these components has been completed separately is the breaker fixed in the sheath. In this case, a connection part may

already be fixed to the sheath, and this connection part serves the purpose of electrically connecting the entire component during operation of the breaker pole. alternative to this, it is possible in accordance with the invention not to fix the connection part to the sheath until the breaker is assembled. The breaker housing (with the exception of the drive side), the connection part and the sheath should be dimensioned so as to fit together such that they delimit an intermediate space which adjoins the entire breaker housing (with the exception of the drive 10 side). This intermediate space may now be filled with the compensating compound in a simple manner, for example by supplying a sleeve which protrudes into the intermediate space. According to the invention, even a breaker which has moveable switching rod passing through it 15 cushioned in this way without the drive movement of the switching rod being impaired. For this purpose, sufficient fluid compensating compound should be fed into the intermediate space for at least the switching rod to The intermediate remain free of compensating compound. 20 space should therefore only be filled to such an extent that it is not overfilled or is overfilled only slightly, with the result that fluid compensating compound emerging from the intermediate space runs on the path towards the switching rod and does not cure at said switching rod. 25 also possible in accordance with the However, it is invention to protect the switching rod against compensating compound emerging from the intermediate space during or after filling with the aid of a shaped collar. In place of a drive rod, which generally carries out a stroke movement, 30 according to the invention a rotatable switching shaft can also be used for the purpose of introducing the drive movement into the switching housing.

In the context of the invention, fluid is understood to mean that the compensating compound has such a viscosity, at least prior to curing and at the selected production least partially fills up that it at temperature, said it has been fed into once intermediate space intermediate space by means of flow processes. The more quicker fluid the compensating is, the the compound of the However, feeding production process. compensating compound must take place slowly and carefully enough for air or gas pockets to largely be prevented. Since the intermediate space is open, the gas which is displaced when the intermediate space is filled can emerge via the drive opening of the breaker pole towards the outside atmosphere.

15

20

25

30

10

Elastomers are advantageously used as the compensating compound whose polymerization or crosslinking is not yet complete. In the context of the invention, it is naturally also possible for expedient monomers to be fed into the intermediate space and for polymerization to only then be started by suitable chemical or physical initiators. A suitable elastomer is, for example, polyurethane. In one preferred exemplary embodiment, the compensating compound is a rubber, in particular silicone rubber. In the context of the invention, it is also possible to use ethylenepropylene-diene rubber (EPDM). However, EPDM must be fed into the intermediate space at higher temperatures, example by means of an injection molding process. The compensating compound advantageously has good conductance.

Suitable insulating materials for producing the dimensionally stable sheath are nonconductive thermoplasts or duroplasts and, in particular resins, such as epoxy

resins.

In one preferred exemplary embodiment of the invention, the intermediate space is filled with the fluid compensating compound via at least one casting channel provided in the sheath and/or the connection part. When the intermediate space is filled via a casting channel, gases found in the intermediate space, such as air, can be displaced uniformly by the compensating compound. Air pockets in the cushioning comprising the compensating compound are then prevented with a reduction in the resistance to leakage currents and dielectric strength. The casting channel(s) expediently have small dimensions in comparison to the intermediate space.

15

20

25

10

5

In one exemplary embodiment of concern here, a single casting channel is provided in the connection part, which is produced so as to be electrically conductive and is from a metal. The connection therefore produced therefore has a mechanical strength which is greater than that of the sheath. Tubes or sleeves which are provided for the purpose of supplying the fluid compensating compound may thus be fixed in a simple manner, for example by providing an expedient thread, to the metallic wall of the casting channel. A directional valve, for example, can thus be screwed onto the connection part, and this directional valve allows the passage of a fluid only in one direction. use of a compression valve is also possible accordance with the invention.

30

As a deviation from this, a casting channel may be provided only in the sheath. Furthermore, it is possible in the context of the invention for casting channels to be provided both in the sheath and in the connection part, the

7

sections of each casting channel which are introduced into the respective components opening out into one another such that the intermediate space can be filled from the outside.

Furthermore, it is expedient if each casting channel is arranged below the intermediate space when it is filled with the fluid compensating compound. The risk of undesirable air pockets, which would reduce the dielectric strength of the solid-material insulation, is thus reduced further still. With this refinement, the fluid compensating compound can displace the air continuously out of the intermediate space as it rises slowly from the bottom to the top.

In the case of one expedient development of the invention, a vacuum is produced in the intermediate space when it is filled with the fluid compensating compound. On the one hand, the vacuum accelerates the filling process and, on the other hand, also serves the purpose of reducing the risk of air pockets.

It may furthermore be expedient to introduce the fluid compensating compound into the intermediate space under pressure. The fluid compensating compound may, for this purpose, be supplied to the intermediate space via suitable tubes or sleeves. Owing to the excess pressure during feeding, the transportation speed of the fluid is increased within this supplying tube system, with the result that the production process is thus accelerated.

30

25

In one development of the invention, each casting channel is sealed after filling. The seal may be a simple screw which is screwed into a thread, for example after filling, in place of a valve, this thread having been introduced

8

into the wall of the casting channel.

As a deviation from this, each casting channel is sealed with an insulating material.

5

10

15

25

30

The connection part is advantageously cast into the sheath when the latter is produced. Owing to this interlocking connection, the connection part does not need to be fixed in a complex manner in the dimensionally stable sheath, for example by screwing, adhesion or the like.

Further expedient refinements and advantages of the invention are the subject matter of the description below of exemplary embodiments of the invention with reference to the figures in the drawing, in which corresponding components are provided with identical reference numerals and in which:

figure 1 shows a longitudinally sectioned view of an exemplary embodiment of a breaker pole with solid-material insulation, and

figure 2 shows a longitudinal section view of a further exemplary embodiment of the breaker pole with solid-material insulation according to the invention.

Figure 1 shows a longitudinal section view of an exemplary embodiment of the breaker pole 1 according to the invention. The breaker pole 1 illustrated has, as the breaker, a vacuum-operated breaker 2 having a breaker housing 3. The breaker housing 3 is fixedly connected to a connection part 6 at a fixing side 4 by means of a screw connection 5, said connection part 6 being provided for the

purpose of connecting the breaker pole 1 to a currentcarrying conductor (not shown). In this case, connection part 6 is connected in an interlocking manner to a sheath 7, which is designed to be dimensionally stable order to in other words, rigid, in provide the for holding mechanical strength required the insulating material which meets operated breaker 2. An requirements is, for example, an aromatic cycloaliphatic epoxy resin. In the exemplary embodiment shown, the sheath 7 is made of cast resin. It can also be seen clearly from Figure 1 that the breaker pole 1 forms an encapsulated end side by means of the connection part 6 and the sheath which is connected in an interlocking manner to said connection part 6. At its end side which is opposite the connection part 6, the breaker pole 1 has a drive opening, by means of which it is possible to introduce a drive movement.

10

15

20

25

30

The vacuum-operated breaker 2 is provided with a drive side 8, which faces the drive opening and which has a switching rod 9 passing through it. The switching rod 9 is sealed off with respect to the breaker housing 3 by means of metal bellows (not shown), with the result that a stroke movement of the switching rod 9 is made possible. Owing to this moving contact which is stroke movement, а arranged within the breaker housing 3 is brought contact with a fixed contact. In this contact position, it is now possible for current to be conducted via the vacuumoperated breaker 2. The switching rod 9 is part of a drive linkage which is passed out of the breaker pole 1 via the drive opening to a drive module arranged outside the breaker pole 1.

The vacuum-tight breaker housing 3 is usually made from a

tubular ceramic, which is sealed tight both at the fixing side 4 and at the drive side 8 by metallic cover plates. Different thermal expansions of this composite body may lead to stresses in the dimensionally stable sheath 7 made of cast resin and, furthermore, even in their destruction. In order to counterbalance these thermally induced expansions, a compensating compound 10 is provided between the sheath 7 and the breaker housing 3. The vacuum-operated breaker 2 is therefore completely surrounded (with the exception of its drive side 8) by an insulating solid.

In the exemplary embodiment shown, a casting channel 11 is provided in the connection part 6 for the purpose of introducing the compensating compound 10, the connection part 6 being electrically insulated with respect to the outside at its side which is remote from the vacuum-operated breaker 2 by means of an elastomer 12, for example silicone rubber, and a further dimensionally stable plastic 13, for example cast resin.

20

25

30

10

15

In order to produce the breaker pole 1, initially the vacuum-operated breaker 2 is produced. Independently of this, the sheath 7 which is provided with the connection part 6 is produced, in this case the connection part 6 having been cast into the insulating material of the sheath The vacuum-operated breaker 2 can now be fixedly connected at its fixing side 4 to the connection part 6 and sheath 7 by means of the screw thus to the entire connection fluid compensating compound 10 5. The supplied via the casting channel 11, which has a thread in the exemplary embodiment shown into which a directional valve (not shown) which is provided with a sleeve is In the exemplary embodiment shown, the fluid likewise made of silicone compensating compound 10 is

rubber, which, however, has not been completely cured or in other words has not been completely crosslinked and thus has a sufficiently low viscosity to flow via the sleeve connection through the valve and the casting channel 11 into the intermediate space.

When the fluid compensating compound 10 is fed, the breaker pole 1 is expediently aligned in the reverse position to that shown in figure 1 such that the casting channel 11 is fluid the intermediate space and the located below compensating compound 10 rises from the bottom to the top, counter to the force of gravity. The air which is located in the intermediate space is thus displaced slowly from the bottom to the top. In order to accelerate the described filling process and to further reduce the risk of air pockets, the sheath 7 can be sealed at its drive opening, and a slight vacuum can be applied in the cavity produced. In order to prevent curing of the compensating compound 10 at the switching rod 9, in principle only sufficient fluid compensating compound 10 should be fed for the intermediate space to be almost completely filled. In any case, slight overfilling is possible such that the excess amount of compensating compound 10 runs on the drive side 8 of the vacuum-operated breaker 2. In the exemplary embodiment illustrated, however, a shaped collar 21 is provided for the purpose of protecting the switching rod 9 against curing compensating compound 10. With the aid of the shaped collar, large parts of the drive side 8 can now as a result be embedded in the compensating compound 10.

30

5

10

15

20

25

Figure 2 shows a further exemplary embodiment of the breaker pole 1 according to the invention. The connection part 6 shown here is of two-part design and comprises a mouthpiece 14, which is passed out at the end of the sheath

7 and a fixing piece 15 which is connected to the vacuum-operated breaker 2 by means of the screw connection 5. In the exemplary embodiment shown, the casting channel 11 is in the form of a T and has an outer channel 17, which opens out into a connection opening 16, and an inner channel 18 which runs at right angles to said outer channel 17. In addition, a fixing opening 19 can be seen in the mouthpiece 14.

5

10 The production of the breaker pole 1 shown again takes place initially by independent production of the sheath 7 and the vacuum-operated breaker 2, the sheath 7 not being produced with the entire connection piece 6 but merely together with the mouthpiece 14 by the latter being cast in cast 15 The fixing piece 15 is mounted on the vacuumresin. operated breaker 2 by means of the screw connection 5. Then, the components which are connected to one another are introduced into the cavity in the sheath 7. The vacuumoperated breaker 2 is fixed to the sheath 7 by means of the screw connection arranged in the fixing opening 19. Once 20 the vacuum-operated breaker 2 has been fixed, the fluid compensating compound 10 is supplied. For this purpose, an expedient tube or sleeve connection is fixed to the outer channel 17 of the casting channel 11, for example, by means a thread, the connection opening 16 providing the 25 necessary access from the outside. The fluid compensating compound 10 is then pumped via the outer channel 17 and the inner channel 18 into the intermediate space. As in the case of the previous exemplary embodiment, the breaker pole 30 1 can be filled up from the bottom to the top until the level provided for the intermediate space filling In addition, a vacuum can be applied in the intermediate space.

After feeding of the compensating compound 10, the casting channel 11 is sealed by means of a sealing screw 20.